

**AUTORIZAÇÃO DE DÉBITO A VIAGENS MARSANS PARA COMPRA DE PRODUTOS TURÍSTICOS
NACIONAIS E/OU INTERNACIONAIS
DEBT AUTHORIZATION TO VIAGENS MARSANS FOR SALE OF NATIONAL AND / OR INTERNATIONAL
TOURISTIC PRODUCTS**

**Autorizo o débito em minha conta no cartão:
I authorize the debt in my credit card account:**

DINERS CREDICARD AMERICAN EXPRESS VISA

Não são aceitos cartões empresariais / Corporate credit cards are not accepted

Nome do Associado / Credit Card Holder Name: _____

CPF / Passport No.: _____ Telefone / Telephone No.: _____

Número do cartão / Credit Card No.: _____ Cod. Identificador / Code No.: _____

Validade do cartão / Validity: ___/___/___ até / through ___/___/___

Tipo de Moeda / Currency: US\$ R\$

Valor do Produto / Product Price: _____ Cod. Autorização / authorization Code: _____

Valor das parcelas / Instalments Amount: _____ Nº de parcelas / Number of instalments: _____

Nome dos passageiros / Passenger's name:

Qualquer transação realizada fora dos padrões contratuais das administradoras implicará em sanções legais, tanto para o estabelecimento e seus intermediários, quanto para o associado.

Any Transaction made not in compliance with the contractual standards of the credit card will imply legal penalties, to the seller, its intermediaries and to credit card holder.

Ao autorizar o débito no cartão de crédito, Associado e Estabelecimento declaram estar cientes e concordar com as seguintes condições:

Whenever a debt through the credit card is authorized, the cardholder and the seller represent that they are aware of and agree with the following conditions:

1. Questionamentos ou cancelamentos dos serviços adquiridos devem ser resolvidos entre as partes, de acordo com as Condições Gerais do Contrato entre Estabelecimento e Cliente.

Cancellation must be solved between the parties, in accordance with de General Conditions of the Contract entered into between Seller and Client.

2. O Estabelecimento e seus intermediários são responsáveis pela correta formalização da compra, conferindo, na apresentação do cartão, sua validade, Autenticidade e correta assinatura do titular do cartão.

The seller and its intermediaries are liable for the proper execution of the sale, and must check the validity of the credit card, its authenticity and signature of the credit card holder.

3. Esta autorização é válida por 15 dias e sua transmissão por fax é permitida apenas para agilizar o processo de venda. Em caso de contestação por parte do Associado, o estabelecimento é responsável pela apresentação deste original, cópia de documento oficial que comprove a assinatura do cliente e cópia dos Bilhetes/vouchers emitidos. Estes documentos podem ser solicitados a qualquer momento pelas Administradoras ou pela Marsans.

This authorization is valid for 15 days and may be sent by fax only to expedite the sale process. In case of dispute by the credit card holder, the seller must furnish the original of this document, copy of the document that proves client's signature and the copies of the tickets/vouchers issued.

This documents may be requested at any time by the credit card administrator or Marsans.

Local / Place: _____

Data / Date: ___/___/___

Assinatura do titular do Cartão / Credit Card Holder Signature: _____

Nome da Agência: _____

Cumpriremos e declaramos ter observado as condições gerais acima, tendo conferido a validade do Cartão de crédito, a assinatura do comprador e arquivado cópia dos documentos do mesmo.

Local: _____ . Data: ___/___/___

Ass. da Agência sob carimbo: _____

**MARSANS
Viagens**

**Rio de Janeiro
São Paulo**

**(021)
(011)**

**Telefone
2106-6700
2163-6800**

**Fax
2224-1580
2163-6899**

